



2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. **contract** - reprezintă prezentul contract de achiziție publică de produse și toate anexele sale, respectiv contractul de achiziție publică care are ca obiect achiziția de produse prin cumpărare și care include, cu titlu accesoriu, operațiuni de instalare, testare și punere în funcțiune;

b. **Achizitor și Furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

c. **prețul contractului** - prețul plătitibil Furnizorului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. **produse** - echipamentele și orice alte bunuri care fac obiectul prezentului contract, pe care Furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze Achizitorului;

e. **servicii** - serviciile aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, testarea, instruirea personalului de întreținere și operare, asistența tehnică pe parcursul perioadei de garanție și orice alte asemenea obligații care revin Furnizorului prin contract;

f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate;

g. **destinație finală** - locul unde Furnizorul are obligația de a furniza produsele;

h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2010 – Camera Internațională de Comerț (CIC);

i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprezvizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului;

2. Definiții

pe **Director General Dr. ing. Ovidiu Sorin Cupșa** în calitate de **Achizitor**, pe de o parte,

și

S.C. NAVTRON S.R.L., cu sediul în Constanța, strada Vasile Marcovici nr. 7, telefon/fax 0241/545650/0241555582, număr de înmatriculare J13/2352/1998 cod fiscal RO 11098746 cont **RO42 TREZ 2315 069X XX00 0842** reprezentată prin **Eden Kessler**, funcția **Director General** în calitate de **Furnizor**, pe de alta parte.

Centrul Român de Pregătire și Perfecționare a Personalului din Transporturi Navale - CERONAV, cu sediul în localitatea Constanța, str. Pescarilor, nr.69A, Fax (+)40 241/631415, telefon (+)40241-639595, e-mail: office@ceronav.ro, cod fiscal 1556688, cont de virament în lei RO47TREZ23F845000200602X deschis la Trezoreria mun. Constanța, având ca reprezentant legal între:

Prezentul contract de furnizare de produse s-a încheiat în temeiul dispozițiilor Legii nr.98 privind achizițiile publice și ale H.G. nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din legea nr.98/2016 privind achizițiile publice,

1. Părțile contractante

CONTRACT DE FURNIZARE

S.C. NAVTRON S.R.L.
Nr. 35426/03.11.2017

CERONAV
Nr. 196/03.11.2017

sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții aparute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enumerativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor unuia din părți;

j. zi - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

Clauze obligatorii

3. Interpretare

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. - Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Furnizorul se obligă să furnizeze, respectiv să vândă, să livreze, să instaleze, să pună în funcțiune, să instruiască personalul de întreținere și operare și să întreprindă, în perioada convenită, următoarele produse:

Radar de navigație fluviară cu accesorii - 1 buc x 148.327,00 RON fără TVA DDP Galați;
(denumirea produselor, cantitatea și prețul unitar) care conține:

- Radar de navigație fluviară FFS Electronic, SWISS Radar Precision Navigator II ECDIS format din Radar cu procesor și unitate de afișaj și modul ECDIS incorporat, Antena Radar instalată pe un postament, GPS Compas Simrad HS60, cablu de conexiune între antena Radar și procesor.
- Camera de supraveghere video a traficului de nave cu tastatură PTZ Hikvision DS-2AE4223TI-D formată din camera de supraveghere, tastatură PTZ DSI-1006KI, sistem de fixare DS-1602ZJ
- LED TV LG 60UH6157 cu diagonală de 151 cm
- Sistem de calcul All in one cu touch Lenovo IdeaCentre 300-23ISU, i3, 4GB, monitor 23inch
- MOBILIER - pupitrul pentru instructor pe care vor fi amplasate atât instalația radar cât și o parte din accesorii - 1 buc; scaun managerial pentru instructor - 1 buc; scaune tapitate de tip conferință cu măsuiță rabatabilă, pentru cursanți - 20 buc; dulap pentru documente - 1 buc; cuier perete - 2 buc;

denumite în cele ce urmează **produsele**, cuprinzând componentele principale și software-ul conform celor precizate în propunerea tehnică și caietul de sarcini, atașate la prezentul contract în anexa 1, în **maximum 60 de zile** de la data semnării prezentului contract, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract și documentele sale prevăzute la art.7.

Furnizorul garantează că toate produsele sunt noi, în conformitate cu standardele europene în domeniu precum și alte certificări și standarde de conformitate solicitate în caietul de sarcini, că acestea nu utilizează componente ale unor elemente folosite anterior și înglobează tehnologii actuale în domeniu.

5. Prețul contractului

5.1. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produselor livrate, plătitul furnizorului de către achizitor, este de **148.327,00 RON** fără TVA, la care se adaugă TVA în



valoare de **28.182,13 RON**, adică un total de **176.509,13 RON** cu TVA inclus DDP Galati, Str. Portului nr.54 A, România, plătitbil în RON.

Prețul cuprinde toate cheltuielile efectuate pentru realizarea obiectului contractului, în condițiile DDP Galati conform Reguliilor INCOTERMS 2010, inclusiv transport până la sediul CERONAV Subunitatea Galati din Str.Portului nr. 54A, Galati, suport și asistență tehnică gratuită pe perioada de garanție inclusiv updatare software aferent componentelor aparatului în cazul în care apar versiuni noi, instalare, punere în funcțiune, testare, instruirea personalului desemnat de achizitor pentru întreținere și operare, consumabilele necesare realizării de măsuratori în perioada de garanție conform prevederi caiet de sarcini, precum și orice alte taxe/ costuri ocazionale de livrare sau furnizare.

5.2. Prețul este ferm pe toată perioada de derulare a contractului. Nu se acordă avans.

5.3. Plata se va face în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea facturii fiscale în original, dar conditionat de semnarea fără observații a procesului verbal de recepție și punere în funcțiune a produselor și a școlarizării personalului desemnat de achizitor.

6. Durata contractului

6.1. – Durata prezentului contract este de 60 zile începând de la data semnării contractului, adică de la **03.M.2017** până la **02.01.2018**, și va produce efecte pe întreaga perioadă de garanție de **24** luni de la data semnării fără observații a procesului verbal de recepție și punere în funcțiune a produselor și a școlarizării personalului desemnat de achizitor.

6.2. – Executarea contractului începe după constituirea garanției de buna executie.

7. Documentele contractului

7.1. – Documentele care fac parte integrantă din contract sunt:

a) caietul de sarcini;

b) anexa nr.1 – cantitățile și prețurile produselor;

c) propunerea tehnică și propunerea financiară acceptate de către autoritatea contractantă;

d) garanția de bună execuție;

f) angajamentul ferm de susținere din partea unui terț, dacă este cazul;

g) acord de asociere, dacă este cazul

h) contractul de subcontractare, dacă este cazul;

i) acte adiționale, dacă există;

7.2 – În cazul în care, pe parcursul executării contractului de achiziție publică, se constată că anumite elemente ale propunerii tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează prevederile caietului de sarcini

8. Obligațiile principale ale Furnizorului

8.1. – Furnizorul se obligă să furnizeze *produsele* la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică și caietul de sarcini precum și în condițiile tehnice cuprinse în cartea tehnică a produselor în termen de maxim **60** zile de la semnarea prezentului contract.

8.2. – Furnizorul se obligă să furnizeze produsele menționate la clauzele 4.1 și 8.1. din prezentul contract, împreună cu documentele însoțitoare prevăzute la clauza 14.2 din prezentul contract.



8.3. Produsele vor fi noi, nefolosite, de ultimă generație, în conformitate cu standardele europene în domeniu precum și alte certificări și standarde de conformitate așa cum au fost acestea solicitate în caietul de sarcini pentru fiecare tip de produs în parte, nu vor avea componente ale unor elemente folosite anterior și vor îngloba tehnologii actuale în domeniu.

8.4. Furnizorul se obligă să instaleze și să puna în funcțiune produsele livrate.
8.5. Furnizorul se obligă să școlarizeze personalul de întreținere și operare nominalizat de Achizitor (cel puțin 5 persoane) pe o perioadă de minim 5 zile sau mai mult dacă este necesar, la sediul Achizitorului, în termen de cel mult 2 săptămâni de la recepția preliminară a produselor. După finalizarea instruirii și evaluării personalului CERONAV, se va emite un document care să ateste faptul că deținătorul a finalizat cu succes instruirea specifică și care certifică faptul că respectivul participant a atins nivelul de competență necesar întreținerii și operării produselor care fac obiectul prezentului contract.

8.6. – Furnizorul se obligă să despăgubească Achizitorul împotriva oricărui:
i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate; și
ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către Achizitor.

9. Obligațiile principale ale Achizitorului

9.1. Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termen de cel mult 3 (trei) zile de la data livrării acestora și la sediul Achizitorului din Str.Portului nr. 54A, Galați, România.
9.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul în lei așa cum s-a convenit în prezentul contract la clauza 5.1. către Furnizor în termen de 30 de zile calendaristice de la recepția și punerea în funcțiune fără observații a produselor și a finalizării școlarizării personalului desemnat de achizitor conform prevederilor punctului 8.5. din prezentul contract, în baza procesului verbal de recepție, punere în funcțiune și școlarizare, precum și emiterea și comunicarea facturii fiscale în original. Plățile în valută se vor efectua prin respectarea prevederilor legale.

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1. – În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu își îndeplinește obligațiile asumate în termenul maxim prevăzut la art.8.1 din prezentul contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0.02% din prețul produselor comandate de achizitor și nelivrate de furnizor, pentru fiecare zi de întârziere.
10.2- În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termenul convenit, atunci acesta poate plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0.02% din plata neefectuată, pentru fiecare zi de întârziere.

10.3 – Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, da dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept/de a cere rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

10.4 – Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.



4

11. Garanția de bună execuție a contractului

11.1 – Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în quantum de 5% din pretul contractului exclusiv TVA respectiv **7416,35 RON** în termen de 5 zile lucrătoare de la data semnării contractului, în una din formele menționate în fișa de date a achiziției, va avea o perioadă de valabilitate cel puțin egală cu durata contractului. De regulă, garanția de bună execuție se constituie prin virament bancar sau printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări, care devine anexă la contract, prevederile art. 36 din HG 395/2016 aplicându-se corespunzător Instrumentului de garantare va fi depus în original la sediul CERONAV din Str. Pescarilor nr. 69A, Constanța.

11.2 – Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

11.3 – Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în cel mult 14 zile de la data semnării fără observații a procesului verbal de recepție și punere în funcțiune a produselor și a școlarizării personalului desemnat de achizitor care fac obiectul contractului și/sau de la plata facturii finale, dacă nu a ridicat până la acea data pretenții asupra ei.

11.4 – Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului. Achizitorul va elibera garanția de participare numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

Clauze specifice

12. Recepție, inspecții și teste

12.1. Achizitorul sau reprezentantul său are obligația de a inspecta și/sau de a testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din propunerea tehnică și caietul de sarcini care fac parte integrantă din contract.

12.2 – (1) Inspecțiile și testele din cadrul recepției produselor se vor face la sediul Achizitorului din Str. Portului nr. 54A, Galati, Romania.

(2) Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, furnizorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor. 12.3 – Recepția va fi cantitativă și calitativă, de structură și de integritate, precum și funcțională, în conformitate cu specificațiile caietului de sarcini și cu cartea tehnică a produselor, pe baza documentelor de livrare, a certificatelor de garanție și a celor de calitate, ocazie cu care se încheia un proces verbal de recepție între furnizor și achizitor. Procesul verbal de recepție finală se va semna după recepția produselor și a școlarizării personalului desemnat de achizitor. Necorespondențele vor fi consemnate într-o notă de constatare.

12.4 – Dacă vreunul din produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, Achizitorul are dreptul să îl respingă, iar Furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsele refuzate; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.





6

- factura fiscală;
 - aviz de însoțire a mății ;
 - certificate de calitate și declarații de conformitate cu date de identificare pentru fiecare produs ;
 - certificatul de garanție ;
 - inventarul complet al produsului ;
 - documentația de instalare ;
 - documentația de mentenanță componente și actualizare software pe perioada de garanție, redactate în limba română ;
- (2) Furnizorul va livra odata cu produsele:

cantitatea, locul de încarcare și locul de descărcare.

după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, expedierea produselor, Furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât Achizitorului, cât și, neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare este suportat de către Furnizor. La Galati România. În cazul neasigurării produselor de către Furnizor, riscul pierderii sau deteriorării prezentul contract.- DDP Galati sediul CERONAV Subunitatea Galati din Str.Portului nr. 54A, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit la clauzele 4.1. și 5.1. din furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit la clauzele 4.1. și 5.1. din prezentul contract. (1) Furnizorul are obligația de a asigura complet, pe cheltuielă proprie, produsele 14.2. – (1) Furnizorul are obligația de a asigura complet, pe cheltuielă proprie, produsele clauzele 4 și 8 din prezentul contract.

14.1. – Furnizorul are obligația de a livra produsele și serviciile accesorii la sediul CERONAV din Str.Portului nr. 54A, Galati România, respectând termenul comercial stabilit la clauzele 4 și 8 din prezentul contract.

14. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

13.3 – Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție etc.) rămân în proprietatea achizitorului.

13.2 – Ambalarea, marcară și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele ce vor fi special prevăzute în contract, inclusiv cerințele suplimentare.

13.1. – (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

13.1. – (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

13.1. – (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

13. Ambalare și marcare (nu se aplică licențelor software livrate electronic)

12.6. – Prevederile clauzelor 12.1-12.4 nu îl vor absolvi pe Furnizor de obligația asumării garanțiilor sau altor obligații prevăzute în contract.

12.5. – Dreptul Achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de Furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al Achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

12.5. – Dreptul Achizitorului de a inspecta, testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de Furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al Achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.



¹ In cazul contractelor care presupun și servicii accesorii furnizării

clauze din care să rezulte :

17. Terți susținători

17.1 Furnizorul are obligația de a introduce în contractul perfectat cu tertul/terții susținător(i) îndeplinește partea sa din contract.
(3) Furnizorul are dreptul de a pretinde daune-interese subcontractanților, dacă aceștia nu îndeplinește partea sa din contract.
(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător fata de furnizor de modul în care îndeplinește contractul.

16.3. – (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător fata de achizitor de modul în care contractele încheiate cu aceștia se constituie în anexa la contract.

(2) Lista subcontractanților cuprinzând datele de recunoaștere a acestora, precum și încheiate cu subcontractanții desemnați.

16.2. – (1) Furnizorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele privește modul de îndeplinire a contractului de achiziție publică

(4) Dispozițiile prevăzute la alin. (1)-(3) nu diminuează răspunderea furnizorului în ceea ce furnizorul blochează confirmarea prestații obligățiilor asumate de subcontractant.

(3) Achizitorul efectuează plățile directe către subcontractanții agreați doar atunci când prestația acestora este confirmată prin documente agreate de toate cele 3 părți, respectiv achizitor, furnizor și subcontractant sau de achizitor și subcontractant atunci când, în mod nejustificat, furnizorul blochează confirmarea prestații obligățiilor asumate de subcontractant.

(2) Achizitorul poate efectua plăți corespunzătoare părții/părților din contract îndeplinite de achizite publică, pentru produsele livrate contractantului potrivit contractului dintre contractant și subcontractant.

(1) Furnizorul are obligația de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în același condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul. Activitățile ce revin acestora, precum și sumele aferente livrării, sunt cuprinse în contractul de achiziție publică.

16. Subcontractanți

15.2.- Furnizorul are obligația de a presta serviciile menționate la punctul 15.1, pentru perioada de timp convenită prin prezentul contract.

15.1 – Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor conform cerințelor din caietul de sarcini și fișa de date din documentația de atribuire, fără a modifica prețul contractului.

15. Servicii

14.4. – Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor de recepție a produselor (art.9.1 și de la 12.1 până la 12.5).

14.3. – Certificarea de către Achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după recepție și punere în funcțiune, prin semnarea de către reprezentantul autorizat al Achizitorului pe documentele emise de Furnizor pentru livrare precum și a proceselor verbale de livral a și punere în funcțiune.

- obligația tertului/terților susținător(i) de a garanta materializarea aspectelor care fac obiectul angajamentului ferm asumat;

- acordul expres exprimat de tertul/terții susținător(i) cu privire la dreptul Achizitorului de a urmări orice pretenție la daune pe care Furnizorul ar putea să o aibă împotriva tertului/terților susținător(i) pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin angajamentul ferm, cum ar fi, dar fără a se limita la, printr-o cesiune a drepturilor Furnizorului către Achizitor, cu titlu de garanție.

18. Întârzieri în îndeplinirea contractului

18.1. - Furnizorul are obligația de a îndeplini contractul de furnizare în perioada menționată la clauza 6.1. din prezentul contract.

18.2. - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului Furnizorul nu respectă termenul de livrare sau de prestare a serviciilor, acesta are obligația de a notifica, în timp util, Achizitorului;

19.3. - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de livrare în baza unor motivații legate de situațiile de forță majoră, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

19 - Ajustarea prețului contractului

19.1. - Pentru produsele livrate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în anexa nr. 1 la prezentul contract și nu se ajustează.

20. Modificarea contractului și cesiunea

20.1 - Prezentul contract poate fi modificat, cu acordul ambelor părți, doar în condițiile prevăzute la art.221 din Legea nr.98/2016 privind achizițiile publice;

20.2. (1) Orice modificare a prezentului contract în cursul perioadei sale de valabilitate altfel decât în cazurile și condițiile prevăzute la art. 221 din Legea 98/ 2016 se realizează prin organizarea unei noi proceduri de atribuire, în conformitate cu dispozițiile legii mai înainte menționate.

(2) În situația nerespectării dispozițiilor alin. (1), autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul.

20.3 - În prezentul contract de achiziție publică este permisă doar cesiunea createlor nascute din acest contract, obligațiile nascute ramanand in sarcina partilor contractante, astfel cum au fost stipulate si asumate initial.

20.4. - Achizitorul poate urmări orice pretenție la daune pe care furnizorul ar putea să o aibă împotriva tertului/terților susținători declarați pentru nerespectarea obligațiilor asumate prin angajamentul ferm. In acest sens, se poate realiza o cesiune a drepturilor furnizorului către achizitor, cu titlu de garanție.

21. Încetarea Contractului

21.1. Prezentul contract încetează, fără a mai fi necesară intervenția instanțelor judecătorești sau a unui tribunal arbitral, în următoarele condiții:

- Prin acordul părților;
- Nconstituirea garanției de bună execuție la termenul convenit;
- Odată cu finalizarea furnizării și a serviciilor accesorii;
- Prin reziliere (in cazul în care una din părți nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract);



- În cazul în care fața de una dintre părți s-a declanșat falimentul sau este în incapacitate de plată;

- În cazul în care una din părți cesionează fără acordul celeilalte părți drepturile și obligațiile rezultate din prezentul contract ;

- Concurința nelotală;

21.2. Partea care invocă încetarea contractului notifică celeilalte părți cauza de încetare cu 5 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

21.3. - Achizitorul are dreptul de a denunța unilateral prezentul contract în situația nerespectării dispozițiilor prevăzute la punctul 20.2 alin.(1) din prezentul contract

21.4. Încetarea contractului nu exonerează părțile de îndeplinire a obligațiilor deja executate, ce le revin.

21.5. Autoritatea contractantă are dreptul de a denunța unilateral contractul de achiziție publică în perioada de valabilitate a acestuia în una dintre următoarele situații :

a) contractantul se afla, la momentul atribuirii contractului, în una dintre situațiile care ar fi determinat excluderea sa din procedura de atribuire potrivit art. 164-167 din Legea nr. 98 din 19 mai 2016 privind achizițiile publice ;

b) contractul nu ar fi trebuit să fie atribuit contractantului respectiv, având în vedere o încălcare gravă a obligațiilor care rezultă din legislația europeană relevantă și care a fost constatată printr-o decizie a Curții de Justiție a Uniunii Europene.

22. Perioada de garanție acordată produselor

22.1 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract sunt noi, nefolosite, de ultima generație și încorporează toate îmbunătățirile recente în proiectare și structură materialelor. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că toate produsele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul este cerut în mod expres de către achizitor) sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acestea vor funcționa la parametrii solicitați, în condiții normale de funcționare.

22.2 - (1) Perioada de garanție acordată produselor de către furnizor este cea declarată în propunerea tehnică, respectiv 24 luni.

(2) Perioada de garanție se calculează de la data semnării fără obiecțiuni a procesului - verbal final de recepție și punere în funcțiune a produselor și serviciilor accesorii care fac obiectul prezentului contract.

22.3 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

22.4 - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul în perioada convenită, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care decurge de la data înlocuirii produsului.

Furnizorul va asigura service gratuit pe perioada de garanție. Service-ul în perioada de garanție se va face în localitățile Achizitorului (on-site), durata de intervenție fiind de maxim 72 ore de la semnarea telefonică sau în scris (e-mail sau fax). În cazul în care nu se pot remedia defecțiunile on-site în maxim 72 ore de la semnare, furnizorul va înlocui echipamentul defect până la reparare cu unul identic sau cu performanțe superioare, pe chelnuiala furnizorului. Dacă datorită





10

26. Comunicări

25.1. – Limba care guvernează contractul este limba română.

25. Limba care guvernează contractul

24.2. – Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul și Furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești de la sediul Achizitorului.

24.1. – Achizitorul și Furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegeri sau dispute care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

24. Soluționarea litigiilor

23.6. – Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

23.5. – Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

23.4. – Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

23.3. – Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

23.2. – Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care această acționează.

23.1. – Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

23. Forța majoră

22.6. – Furnizorul va asigura, pe perioada de garanție, completarea cu titlu gratuit a setului de consumabile necesare efectuării de măsurători în situația în care setul predat la livrarea aparatului s-a epuizat.

22.5. – Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricărui alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

22.5. – Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricărui alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

22.5. – Dacă Furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, Achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala Furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricărui alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de Furnizor prin contract.

22.5. – Dacă Furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, Achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala Furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricărui alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de Furnizor prin contract.

26.1. - (1) Orică comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orică document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.
26.2. - Comunicările dintre părți se pot face și prin fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

27. Legea aplicabilă contractului

27.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie, în localitatea Constanța, astăzi, 03.11.2017, prezentul contract în două exemplare, un exemplar pentru Achizitor și un exemplar pentru Furnizor.

Achizitor,
CERONAV

DIRECTOR GENERAL
Dr. Ing. OVIDIU SORIN



DIRECTOR ECONOMIC
Ec. CLAUDIA GHEORGHE

DIRECTOR COMERCIAL
Ec. DAN PISICA

Șef Birou Juridic și Asistență Managerială
Cons. Jur. NICOLAE IULIAN BRANDAȘ



C.F.P.
Ec. IRINA NEACȘU



Responsabil de Contract
Expert Consultant LA Navigație Fluvială
Eugen Dica

Furnizor,
S.C. NAVTRON S.R.L.

Director General
EDEN KESSLER



Anexa I la contractul..... / 03.11.2017 196

Lista produselor care fac obiectul contractului

Nr. Crt.	Cantitatea x Produsul	Modelul/ producătorul	Preț unitar RON fără TVA
I. Radar de navigație fluvială cu accesorii			
1.1.	1 buc. X Radar de navigație fluvială cu accesorii	Radar de navigație fluvială FFS Electronic, SWISS Radar Precision Navigator II ECDIS format din Radar cu procesor și unitate de afișaj și modul ECDIS încorporat, Antena Radar instalată pe un postament, GPS Compas Simrad HS60, cablu de conexiune între antena Radar și procesor.	97.428 RON
1.2.	1 buc. X Camera de supraveghere video	Camera de supraveghere video a traficului de nave cu tastatură PTZ Hikvision DS-2AE4223TI-D formată din camera de supraveghere, tastatură PTZ DSI-1006KI, sistem de fixare DS-1602ZJ	6.417 RON
1.3.	LED TV LG 60UH6157	LED TV LG 60UH6157 cu diagonala de 151 cm	5.520 RON
1.4.	Sistem de calcul All in one	Sistem de calcul All in one cu touch Lenovo IdeaCentre 300-23ISU, i3, 4GB, monitor 23inch	4.692 RON
1.5.	Mobiler	pupitră pentru instructor pe care vor fi amplasate atât instalația radar cât și o parte din accesorii – 1 buc; scaun managerial pentru instructor- 1 buc; scaune tapitate de tip conferință cu măsuri rabatabilă, pentru cursanți – 20 buc; dulap pentru documente- 1 buc;	7.590 RON



Handwritten signature

Responsabil de Contract
Expert Consultant LA Navigatie Fluviala
Eugen Dica

Set Birou Juridic si Asistenti
Cons. Jur. NICOLAE MIHAIL TRANDAFIR

AVIZAT
CERONAV CONSTANTA * BIROU *
2
1
IRINA NEACȘU
VIZAT-C.F.P.
CONSTANTA
Data: 03. NOV. 2017
Semnatura: *Handwritten signature*

C.F.P.
Ec. IRINA NEACȘU

DIRECTOR COMERCIAL
Ec. DAN PISICA

DIRECTOR ECONOMIC
Ec. CLAUDIA GEORGHE

DIRECTOR GENERAL
Dr. Ing. OVIDIU SORIN CUPȘA

CECNAV
CENTRUL ROMÂN DE TESTARE PRECAL
CONSTANTA ROMANIA
3
MARE
MINISTERUL TRANSPORTURILOR NAVALE

Achizitor,
CERONAV

Director General
EDEN KESSLER

NAVTRON
S.R.L.
CONSTANTA ROMANIA

Furnizor,
S.C. NAVTRON S.R.L.

	cuier perete- 2 buc;		
1.6.	Instalare si punere in functiune	14.720 RON	
1.7.	Instrirea personalului	Cel puțin 5 persoane x minim 5 zile	11.960 RON
TOTAL fără TVA- Radar de navigatie fluviala cu accesorii având caracteristicile, echipamente și dotări conform propunerii tehnice acceptate de Achizitor și caietului de sarcini		148.327 RON	
TOTAL cu TVA inclus - Radar de navigatie fluviala cu accesorii având caracteristicile, echipamente și dotări conform propunerii tehnice acceptate de Achizitor și caietului de sarcini		176.509,13 RON	28.182,13 RON

Banca nu își asumă responsabilitatea pentru nici o eroare cauzată de completarea ordinului de plată în mod ilizibil și/sau incorect.

UniCredit Bank S.A., societate administrată în comun cu sediul în România, București, Bulevardul
Eroilor nr. 167, înregistrată în Registrul Comerțului la ANPROMEX cu numărul de înregistrare
RO1536, actului fiscal RO, capital socializat de 279.075.251,700 lei.

ORDIN DE PLATĂ

NR/REFERINȚĂ (E2E): 449

SUMĂ DE PLATĂ*: 7.416,35
LEI

PLĂȚITOR / EMITENT:

Nume: NAVTRON SRL

CNP / CIF *: 11098746

Adresă: STR. VASILE MARCOVICI
NR. 7

Cont plătitor (IBAN):

RO79 BACX 0000 0045 2203 5008

Cod BIC:

BACXROBU

BENEFICIAR:

Nume: CERONAV

CNP / CIF *: 15566688

Cont beneficiar (IBAN):

RO47 TREZ 2315 005X XX02 4225

Bancă beneficiar:

TREZORERIA STATULUI

Cod BIC:

TREZROBU

Detalii pentru plată *:

GAR BUNA EXECUTIE - RADAR DE NAVIGA
TIE FLUVIALA - CTR.196/03.11.2017,
NR. INREG 35426

Numărul de evidență
al plății *:

ID Instrucțiune (opțional):

UniCredit Bank:



06 NOV 2017

7

[Signature]

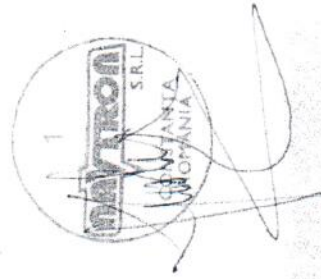
Data emiterii:

06 / 11 / 2017

Data debitării:

06 / 11 / 2017

Semnătură și ștampilă client:



Exemplar client / Customer's copy